

UNTERRICHTS MATERIALIEN Latein



Die res publica Romana als „schlanker Staat“

Ein historischer Vergleich anhand antiker Gesetze und Texten Ciceros

RAABE,
KLASSE SCHULE

Die res publica Romana als „schlanker Staat“

von Dr. Günter Laser

Einführung	1
Fachwissenschaftliche Hinweise	1
Methodisch-didaktische Hinweise	3
Literaturverzeichnis	8
Material, Übersetzungstexte und Arbeitsaufträge	9
M 1 Der öffentliche Dienst heute	9
M 2 Die Auswahl des Personals	11
M 3 Autonomie der Unterworfenen	14
M 4 Aufruf zu lokalpolitischem Engagement?	16
M 5 Die Bürgermeister und ihr Personal	17
M 6 Die Sprache der Gesetze	19
M 7 Tipps zur Provinzverwaltung	21
M 8 Verwaltung und Selbstverwaltung am Beispiel Siziliens	25
M 9 Abschlussstudien	28
Lösungsvorschläge und Übersetzungen	29

Kompetenzprofil

- Niveaustufe: 8.–9. Klasse
- Methode: Übersetzung, Grammatik, Textarbeit, Recherche, Interpretation
- Medien: Texte, Bilder
- Möglichkeiten der Einbettung bzw. Vertiefung: Cicero, Cicero-Briefe, Provinzverwaltung

M 2 Die Auswahl des Personals

Zur Auswahl und zum Umfang des Personals liegt eine in Altlatein verfasste Bronzetafel vor, die im 16. Jahrhundert gefunden worden ist. Es handelt sich um die *lex cornelia de viginti quaestoribus*, ein Gesetz des Diktators Sulla aus dem Jahr 81 v. Chr., wodurch zum ersten Mal nach zwei Jahrhunderten die Anzahl der Stellen von Quaestoren vorwiegend auf 20 erhöht wurde.

Lex Cornelia de viginti quaestoribus (bedeutet, dass hier jeweils ein Zeilenumbruch in der Bronzetafel erfolgt) (B89, G65, R13)

(1) [ad] q(uaestorem) urb(anum), quei aerarium provinciam optinebit, eam mercedem deferto, quaestorque, qui aerarium provinciam | optinebit, eam pecuniam ei scribae scribeisque heredive | eius solvito, idque ei sine fraude sua facendum, que | sine malo pequlatu fiat, olleisque hominibus eam | pecuniam capere liceto. |

- | | | |
|---|--------------------------------|----------------------------------|
| 1 | aerārium, ī (n) | Staatsschatz |
| | obtinēre, tineō, tinuī | haben |
| 2 | mercēs, ēdis (f) | Geld zur Auszahlung als Löhne |
| 3 | scriba, ae (m) | Schreiber |
| | herēs, ēdis (m) | Erbe |
| 4 | solvere, solvō, solvī, solūtum | bezahlen |
| | pecūlātus, us m | Verheimlichung von Staatsgeldern |

(Gruppe 2)

Co(n)s(ules) qui nunc sunt, qui ante k. Decembreis primas de eis, quei | cives Romanei sunt, pecuniam unum legunto, quei in | ea decuria viator appareat, quam decuriam viatorum | ex noneis Decembribus primeis quaestoribus ad aerarium | apparere oportet oportebit. Eidemque cos. ante k. Decembr. | primas de eis, qui cives Romanei sunt, praeconem unum | legunto, quei in ea decuria praeconis appareat, quam | decuriam praeconum ex noneis Decembribus primeis | quaestoribus ad aerarium apparere oportebit.

- | | | |
|---|-------------------------------|---|
| 2 | ante (kalendis) Decembreis | vor dem 1. Dezember |
| 3 | ex noneis Decembribus primeis | vom 5. Dezember des ersten Jahres (es folgen noch Bestimmungen zum gleichen Termin der beiden Folgejahre) |

(Gruppe 3)

Quos quomque quaestores ex lege plebeive scito viatores | legere sublegere oportebit, ei quaestores eo iure ea lege | viatores IIII legunto sublegunto, quo iure qua lege q(uaestores), | quei nunc sunt, viatores IIII legerunt sublegerunt; quosque | quomque quaestores ex lege plebeive scito praecones legere | sublegere oportebit, ei quaestores eo iure ea lege praecones IIII legunto sublegunto, quo iure qua lege quaestores, quei | nunc sunt, praecones IIII legerunt sublegerunt, dum ni quem | in eis viatoribus praeconeis legundeis sublegundeis in eius | viatoris praeconeis locum viatorem praeconeum legant | sublegant, quous in locum per legem plebeive viatorem | praeconeum legei sublegi non licebit ...

1	lĕx, legis (f.)	Gesetz
	plĕbei scĭtum	Beschluss (der Plebejer)
	sublegere, legō, lĕgĭ, lĕctum	nachwählen

(Gruppe 4)

Viatores praecones, quei ex hac lege lecterunt uti erunt, | eis viatoribus praeconeis magistratus prove magistratu) | mercedis item tantundem dato, quantum ei viator (ei) | praeconei dandi oporteret, sei is viator de tribus | viatoribus isque praeconeis praeconeis praeconeis esset, | quei ante hanc legem rogatam, uti legerentur, | instituti sunt. |

Quas in decurias viatorum praeconeum consul ex hac | lege viatores praecones legerit, quorum viatorum | praeconeum nomina in eis decuriis ad aedem Saturni in pariete intra caulas proxume ante hanc legem.

2	tantundem	ebensoviel
5	legem rogata	ein Gesetz beantragen
8	intra caulas	innerhalb der Schranken/der Umfriedung des Tempels

Arbeitsaufträge

Textarbeit

(Gruppe 1)

1. Welche hauptsächliche Aufgabe hat der *quaestor urbanus*?

2. Welche Bedeutung hat *provincia* in diesem Text?

3. Welcher Berufsgruppe soll der *quaestor urbanus* Geld geben?

(Gruppe 2)

4. Welche Aufgaben haben hier die Konsuln?

5. Welche Voraussetzung muss ein *viator* und ein *praefectus* erfüllen? Welche Aufgabe hat ein *viator* dem Wort nach?

6. Wie bezeichnet das Gesetz die Organisationsform der *viatores* und *praefectos*? Von welchem lateinischen Wort leitet es sich ab?

(Gruppe 3)

7. Welche Änderung in der Anzahl der Bediensteten ergibt sich durch das neue Gesetz?

8. Führt diese Änderung zu einer Reduzierung oder zur Erhöhung des Gehaltes der Bediensteten oder bleibt es gleich?

9. Durch welche Maßnahme erfährt das Volk, dass diese Männer tatsächlich als Bedienstete angestellt sind?

10. **Zusatzaufgabe für alle Gruppen:** Welche altlateinischen Formen erkennen Sie im Gesetzestext? Wie hießen die entsprechenden Wörter in klassischen Latein?

M 5 Die Bürgermeister und ihr Personal

Auf lokaler Ebene standen *duumviri* den Gemeinden vor. Die vermutlich von Julius Caesar verfasst und unter seinen Nachfolgern immer wieder ergänzte *lex Ursonensis* (siehe Osuna bei Sevilla) (B122, G89; R177) legt detailliert dar, welches Verwaltungspersonal dem *duumvir* zusteht und über welches Personal und welche Privilegien er verfügt.

Ilviri quicumque erunt, iis Ilviris
 in eos singulos lictores binos, ac-
 censos singulos, scribas binos, via-
 tores binos, librarium, praeco-
 nem, haruspicem, tibicinem
 5 habere ius potestasque esto. ... Iis-
 que Ilviris ..., dum eum magistra-
 tum habebunt, togas praetextas,
 funalia, cereos habere ius po-
 10 testasque esto. Quos quisque eo-
 rum ita scribas, lictores, accen-
 viatorem, tibicinem, haruspicem,
 praeconem habebit, iis omnibus
 eo anno, quo anno quis eorum
 15 apparebit, militiae vacaturus esto,
 neve quis eum eo anno, quo ma-
 gistratibus apparebit, invitum mi-
 litem facito neve fieri iubeto neve
 eum cogito cogito ius in eum ad-
 20 digito neve adigit iubeto neve sa-
 cramentum cogito cogito iube-
 to, nisi tumultus Italici Gallicive
 causae fuerit. Iusque potestasque
 25 Ilviris apparebit, tanta esto: in
 scribas singulos HS MCC, in ac-
 censos singulos HS DCC, in lic-
 tores singulos HS DC, in viatores
 singulos HS CCCC, in librarios

Wer auch immer *duumvir* sein
 wird, jeder Einzelne soll
 _____,
 _____,
 _____,
 _____ sowie
 _____ haben. Und diese *du-*
umviri sollen, während sie dieses
 Amt innehaben werden, _____,
 _____ und _____
 sowie _____ haben. Wer von
 ihnen diese Männer in dieser
 Weise als _____,
 _____,
 _____,
 _____ haben wird, die-
 sen Leuten soll in dem Jahr, in
 dem jeder von ihnen seinen
 Dienst leisten wird, Freiheit vom
 Kriegsdienst haben, und keiner
 soll einen von ihnen in dem Jahr
 gegen ihren Willen zum Soldaten
 machen und auch nicht befehlen,
 dass er dazu gemacht werde und
 ihn auch nicht zwingen und kei-
 nen Eid abverlangen und nicht
 befehlen, dass er zum Eid ge-
 zwungen werde, nicht durch

M 6 Die Sprache der Gesetze

- 1 Est etiam sua loquentibus observatio, sua scribentibus.
 2 Sermo constat ratione vetustate auctoritate consuetudine. Ratione
 3 praestat praecipue analogia, nonnumquam etymologia. Vetustate maiestas
 4 quaedam et, ut sic dixerim, religio commendat.

Quint., inst. 1,6,1

- | | | |
|---|---------------------|-----------------|
| 2 | sermō, ōnis (m) | Sprache |
| | vetustas, tatis (f) | Alter |
| 3 | praecipue (Adv.) | besonders |
| | analogia, ae (f) | Gleichartigkeit |
| | nonnumquam (Adv.) | manchmal |
| | etymologia, ae (f) | Herkunft |
| | maiestas, tatis (f) | Hoheit |
| 4 | commendare | empfehlen |

- 1 Verba a vetustate repetita non solum magnos adsertores habent, sed etiam
 2 adferunt orationi maiestatem aliquam non sine delectatione: nam et
 3 auctoritatem antiquitatis habent et, quia intermissa sunt, gratiam novitati
 4 similem parant.

Quint., inst. 1,6,39

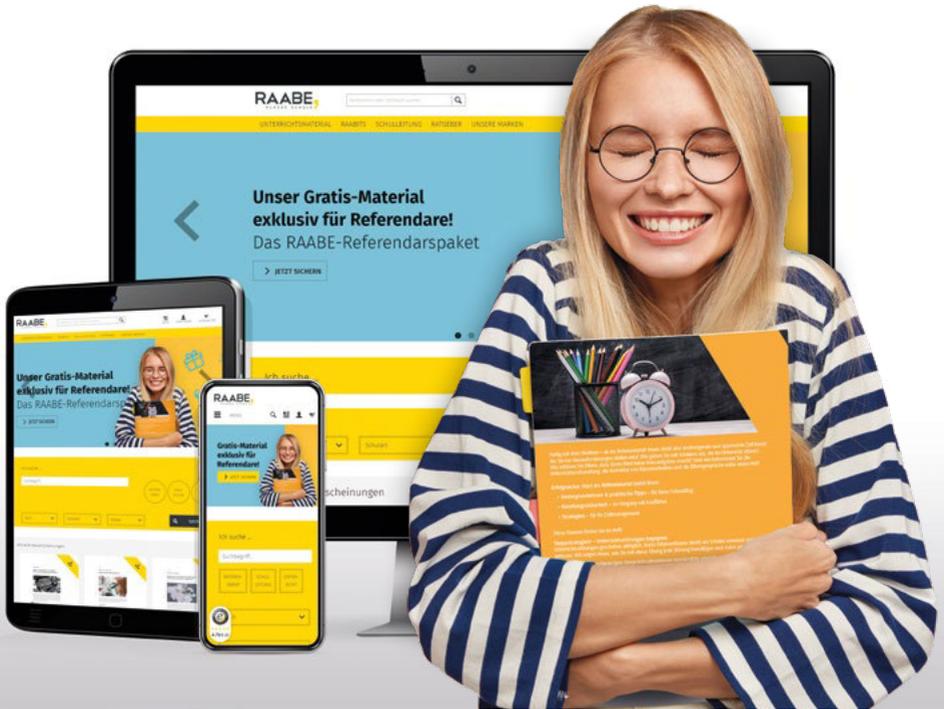
- | | | |
|---|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1 | adsertor, ōris (m) | Zustimmung |
| 3 | intermittere, mittō, mīsi, mīssus | lange Zeit nicht mehr verwenden |

Sachwissen



Marcus Fabius Quintilianus (* 35 in Calagurris in Spanien; † um 106) war ein berühmter römischer Rhetoriklehrer. Er lehrte unter Kaiser Vespasian in Rom öffentliche Rhetorikschulen einrichtete, wurde Quintilian der erste staatlich besoldete Lehrer der Rhetorik in Rom. Nach 20-jähriger Lehrtätigkeit trat Quintilian in den Ruhestand. Seit etwa 90 wirkte er weiter als Prinzenzieher am Kaiserhof Domitians. Zugleich verfasste er sein Hauptwerk, die *Institutio oratoria* (Unterweisung in der Redekunst) in zwölf Büchern, die zugleich ein umfassendes erzieherisches Anliegen hat. Sie behandelt, mit der elementaren Ausbildung beginnend, systematisch das gesamte Gebiet der Rhetorik. Quintilian war geprägt von der Rhetorik und dem Stil Ciceros. Er sah in Cicero das Vorbild des Redners und Stilisten und die Verkörperung seines Bildungsideals.

Sie wollen mehr für Ihr Fach? Bekommen Sie: Ganz einfach zum Download im RAABE Webshop.



- ✓ **Über 4.000 Unterrichtseinheiten** sofort zum Download verfügbar
- ✓ **Sichere Zahlung** per Rechnung, PayPal & Kreditkarte
- ✓ **Exklusive Vorteile für Grundwerks-Abonent*innen**
 - 20% Rabatt auf Unterrichtsmaterial für Ihr bereits abonniertes Fach
 - 10% Rabatt auf weitere Grundwerke

Jetzt entdecken:
www.raabe.de